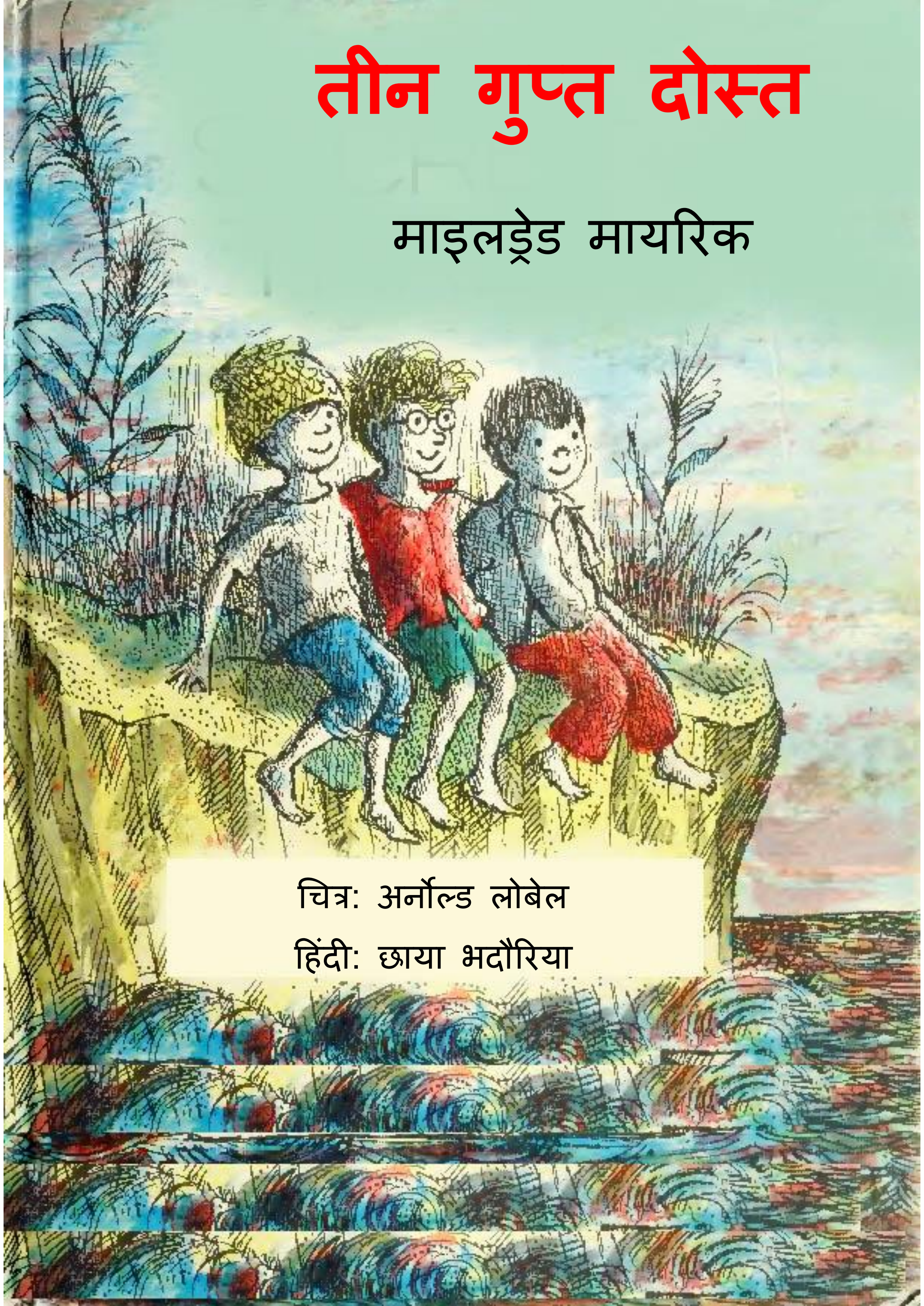
तीन गुप्त दोस्त

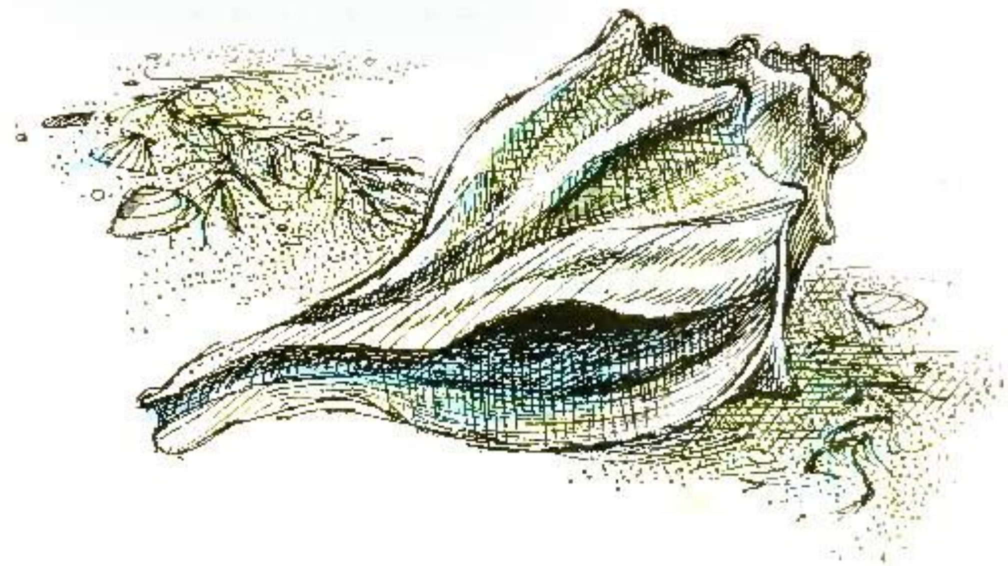
माइलड्रेड मायरिक



चित्र: अर्नोल्ड लोबेल

हिंदी: छाया भदौरिया

तीन गुप्त दोस्त

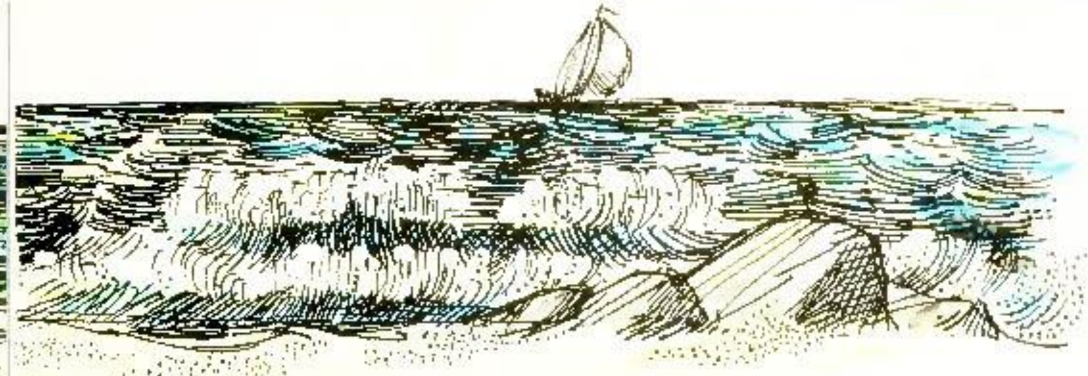


तीन गुप्त दोस्त

माइलड्रेड मायरिक

चित्र: अर्नोल्ड लोबेल

हिंदी: छाया भदौरिया



मार्क बिली के साथ समुद्र तट पर रहने आया था।

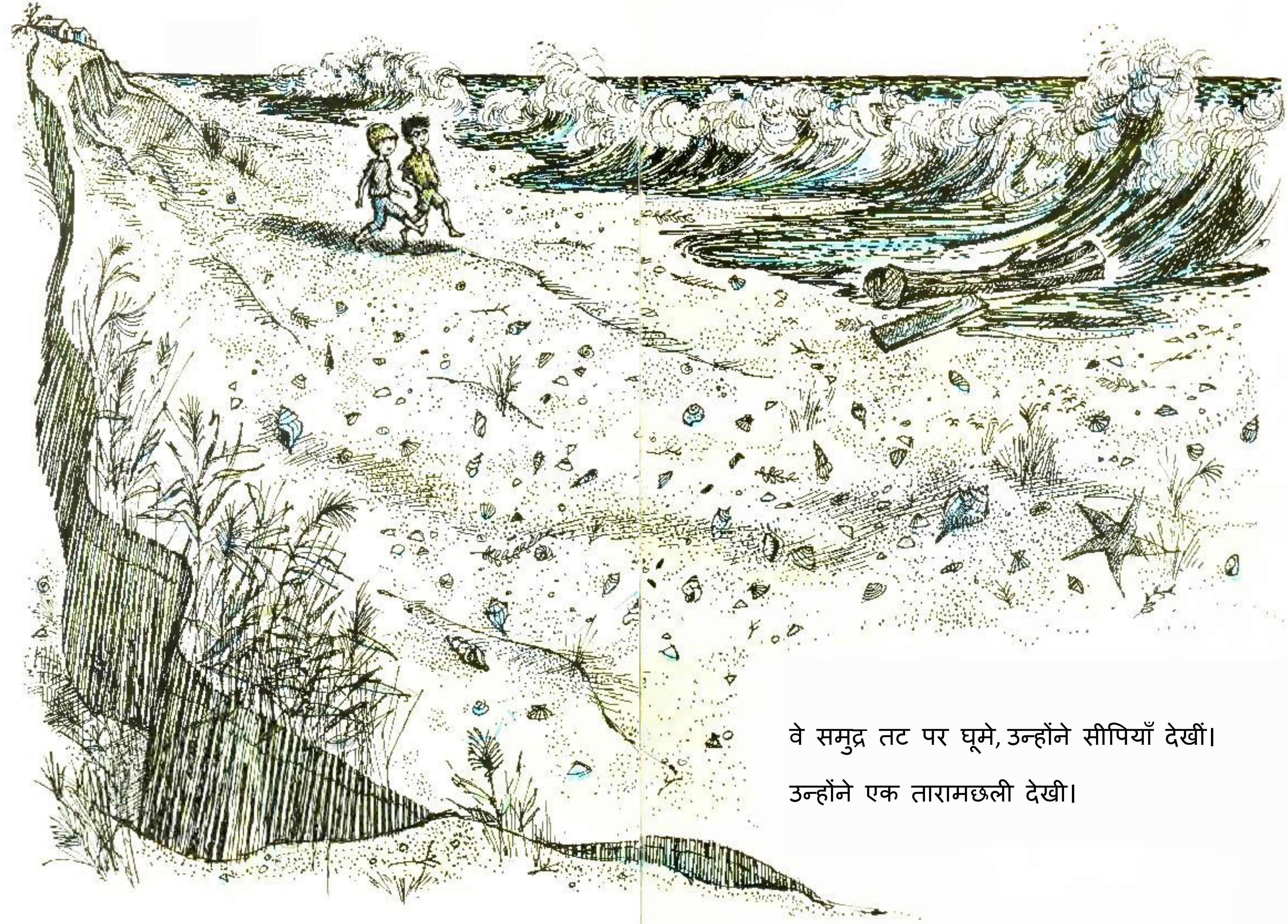
मार्क ने कहा,-“चलो तैरने चलें।''

बिली ने कहा, - हमें खाने के बाद एक घंटा
इंतजार करना होगा।"

"चलो समुद्र तट पर टहलते हैं,

आज सुबह ज्वार ऊँचा था।

हमें रेत पर कुछ अच्छी चीज़ें मिल सकती हैं।"



वे समुद्र तट पर घूमे, उन्होंने सीपियाँ देखीं।

उन्होंने एक तारामछली देखी।

बिली ने समुद्र तट पर समुद्री शैवाल में एक हरी बोतल देखी,

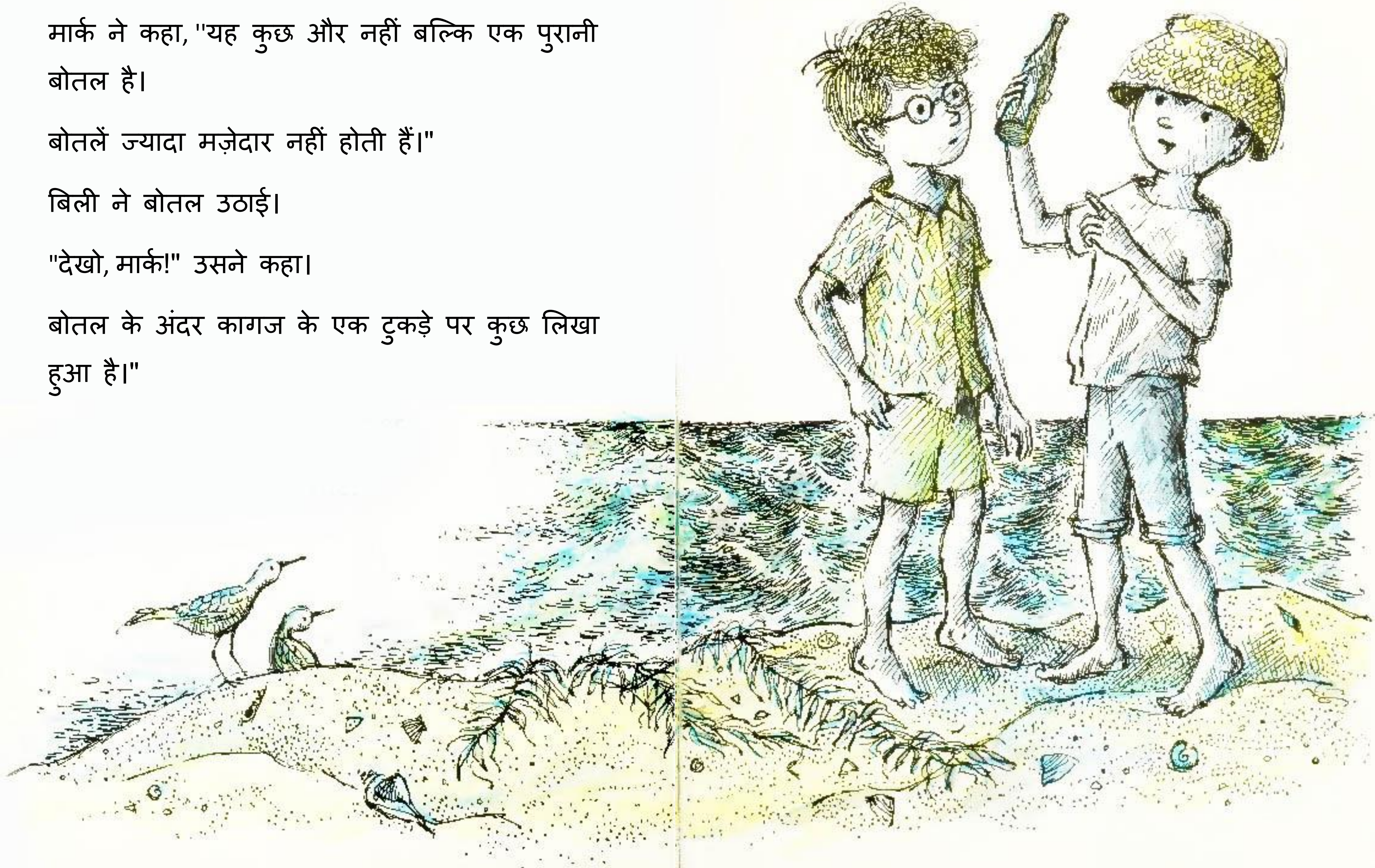
मार्क ने कहा, "यह कुछ और नहीं बल्कि एक पुरानी बोतल है।

बोतलें ज्यादा मज़ेदार नहीं होती हैं।"

बिली ने बोतल उठाई।

"देखो, मार्क!" उसने कहा।

बोतल के अंदर कागज के एक टुकड़े पर कुछ लिखा हुआ है।"



बिली ने बोतल से कागज निकाला।

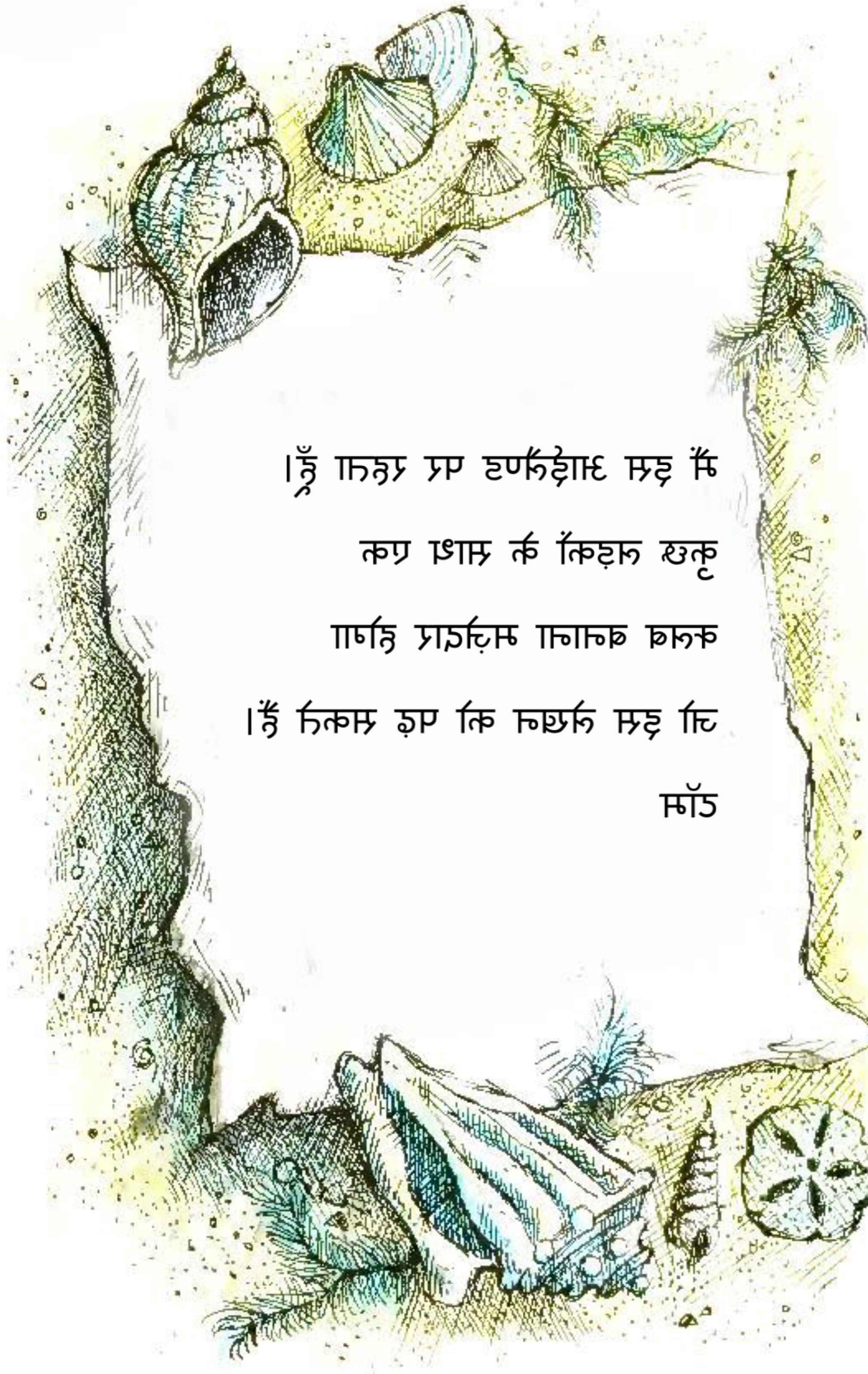
मुझे लगता है कि यह एक संदेश है।

लेकिन मैं इसे पढ़ नहीं सकता," बिली ने कहा।

मार्क ने कागज का टुकड़ा ले लिया।

वह लिखा हुआ नहीं पढ़ सका।

उन्होंने यही देखा:



लड़के उस पेपर को बिली के घर ले गए।

उन्होंने कागज़ को उल्टा पकड़ रखा था।

उन्होंने उसे दाहिनी ओर ऊपर की ओर पकड़ रखा था।

वे लिखावट नहीं पढ़ सके।

बिली ने कागज़ मेज पर रख दिया।

मार्क ने कागज उठाया।

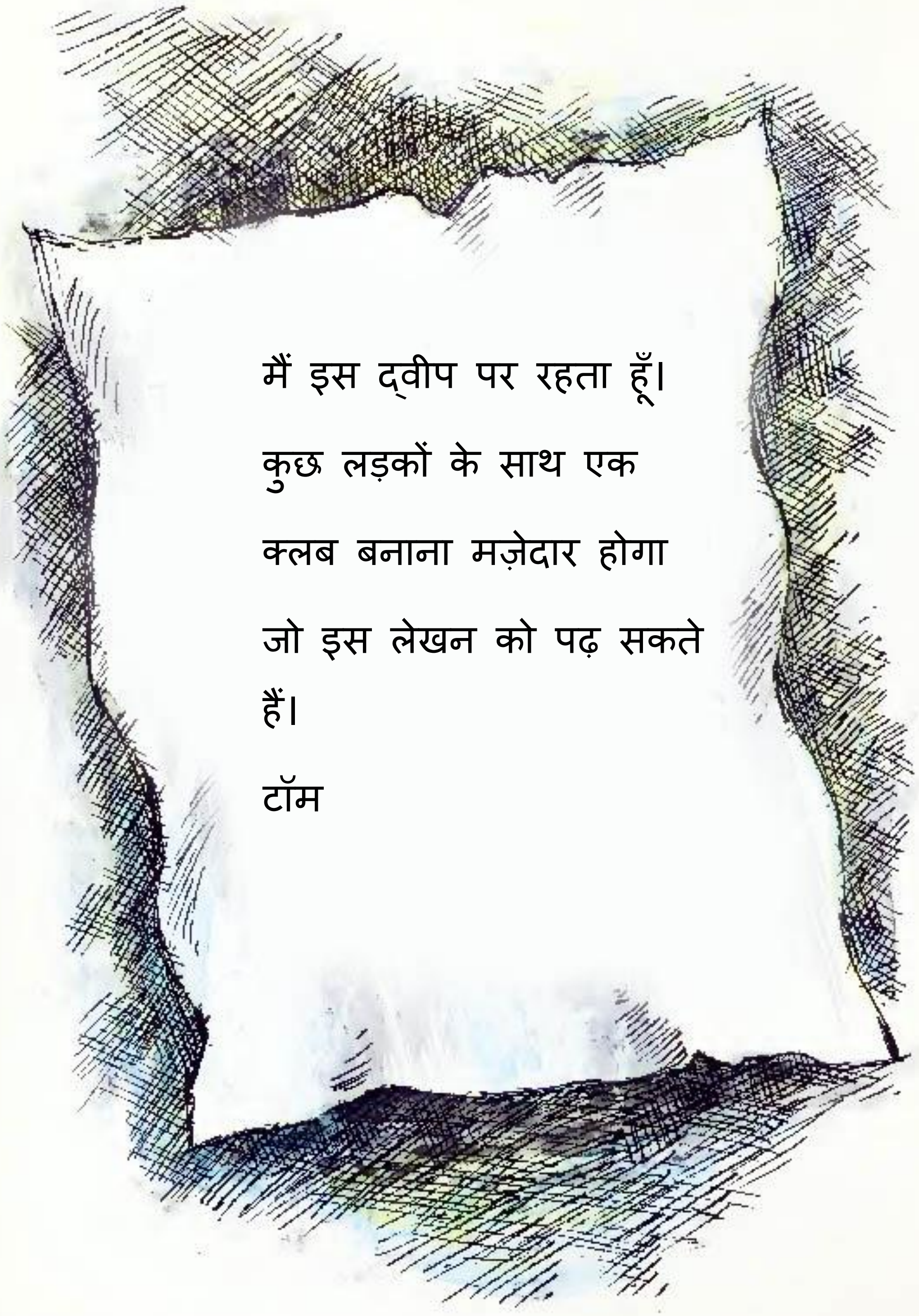
"शायद दूसरी तरफ़ कुछ है," मार्क ने कहा।

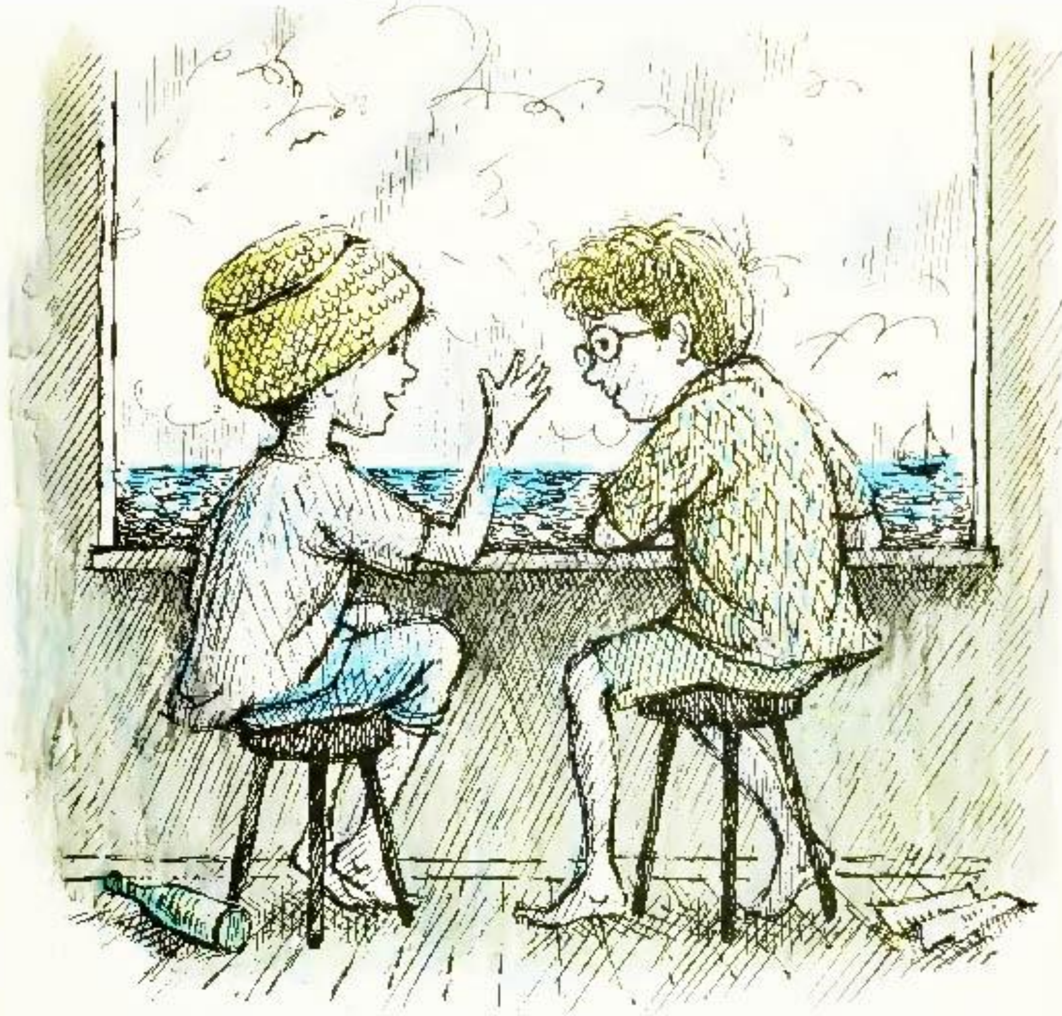
"नहीं, कुछ भी नहीं है।"

"आईने में देखो!" बिली चिल्लाया।

"अब हम इसे पढ़ सकते हैं!"

उन्होंने यही पढ़ा:





चलो एक क्लब बनाते हैं!
क्लब मज़ेदार होते हैं!" बिली ने कहा,
हाँ! हम एक दूसरे को गुप्त संदेश
भेज सकते हैं!" मार्क ने कहा।

बिली ने कहा, “हम अपने क्लब के लिए एक नाम रख सकते हैं!"

मार्क ने कहा, "रहस्य एक अच्छा शब्द है।"

"और हम तीन हैं।"

"गुप्त तीन!" बिली चिल्लाते हुए बोला।

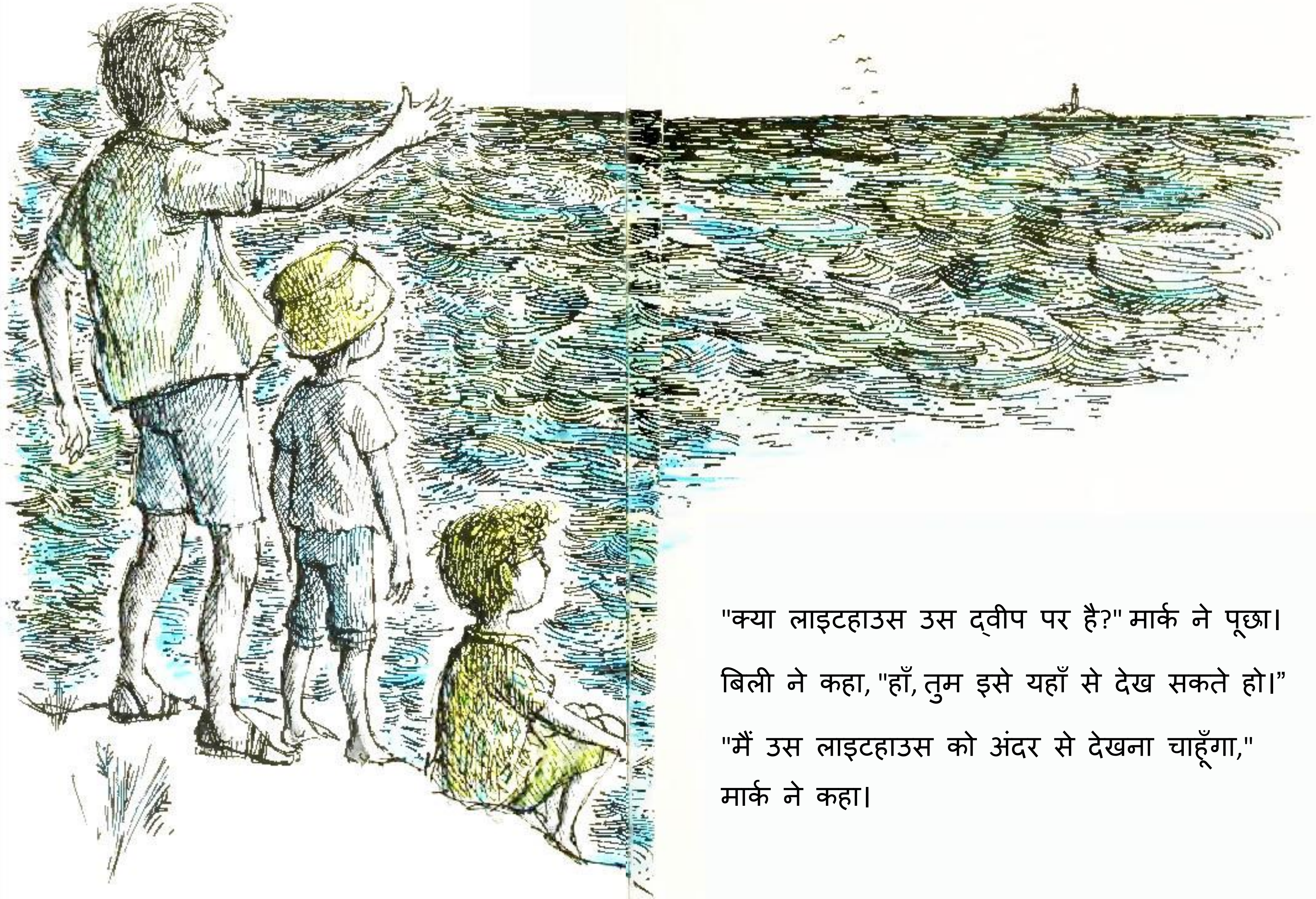
"यह अच्छा नाम है!" मार्क ने कहा।

मुझे आशा है कि टॉम को यह पसंद आएगा!

लड़कों ने बिली के पिता को संदेश दिखाया।

बिली के पिता ने कहा, “लाइटहाउस में एक नया चौकीदार आया है। उसका एक लड़का है।

“हो सकता है यह सन्देश उसी ने भेजा हो।”



"क्या लाइटहाउस उस द्वीप पर है?" मार्क ने पूछा।

बिली ने कहा, "हाँ, तुम इसे यहाँ से देख सकते हो।"

"मैं उस लाइटहाउस को अंदर से देखना चाहूँगा," मार्क ने कहा।

"अगला ज्वार कब आएगा?" मार्क ने पूछा।

"मुझे पता है," बिली ने कहा।

"अखबार में एक चार्ट है।

प्रत्येक दिन ज्वार देर से आता है।

आज सुबह पाँच बजे हमारे समुद्र तट

पर ज्वार तेज़ था। आज रात लगभग

साढ़े पाँच बजे फिर से तेज़ हो जाएगा।"

अगर हम बोतल में एक सन्देश भेजें तो

क्या टॉम को यह संदेश मिलेगा?'

बिली ने पूछा।

उसके पिता ने कहा, "तुम कोशिश कर सकते हो,

"यह बोतल उच्च ज्वार के साथ आई थी।

शायद अगला ज्वार इसे वापस ले लेगा।"

लड़कों ने एक गुप्त संदेश पर काम किया।

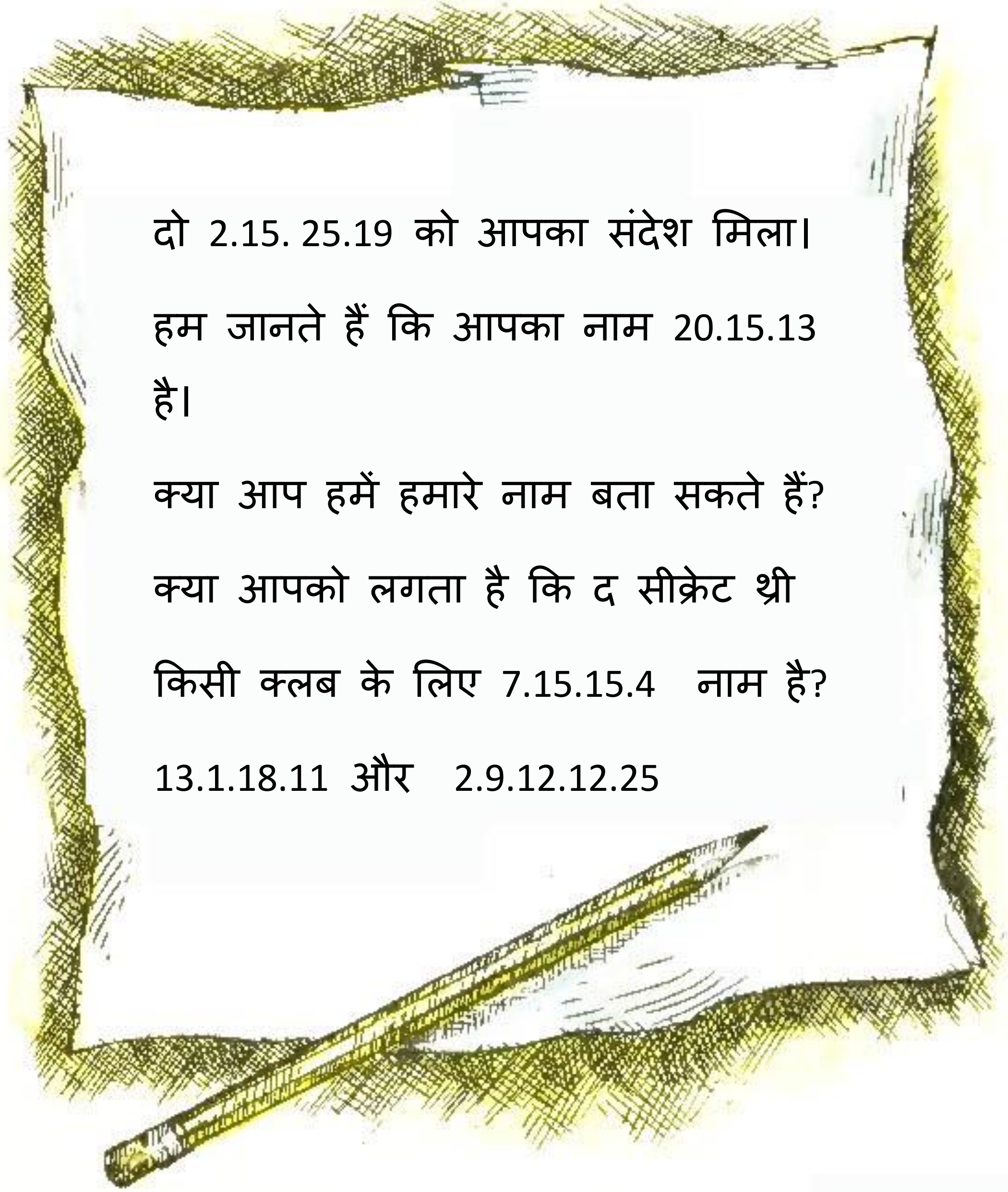
उन्होंने वर्णमाला लिखी।

उन्होंने एक अक्षर के नीचे दूसरा अक्षर रख दिया।

फिर उन्होंने प्रत्येक अक्षर को एक नंबर दिया:

a	1	j	10	s	19
b	2	k	11	t	20
c	3	l	12	u	21
d	4	m	13	v	22
e	5	n	14	w	23
f	6	o	15	x	24
g	7	p	16	y	25
h	8	q	17	z	26
i	9	r	18		

उन्होंने यह संदेश भेजा।



दो 2.15. 25.19 को आपका संदेश मिला।

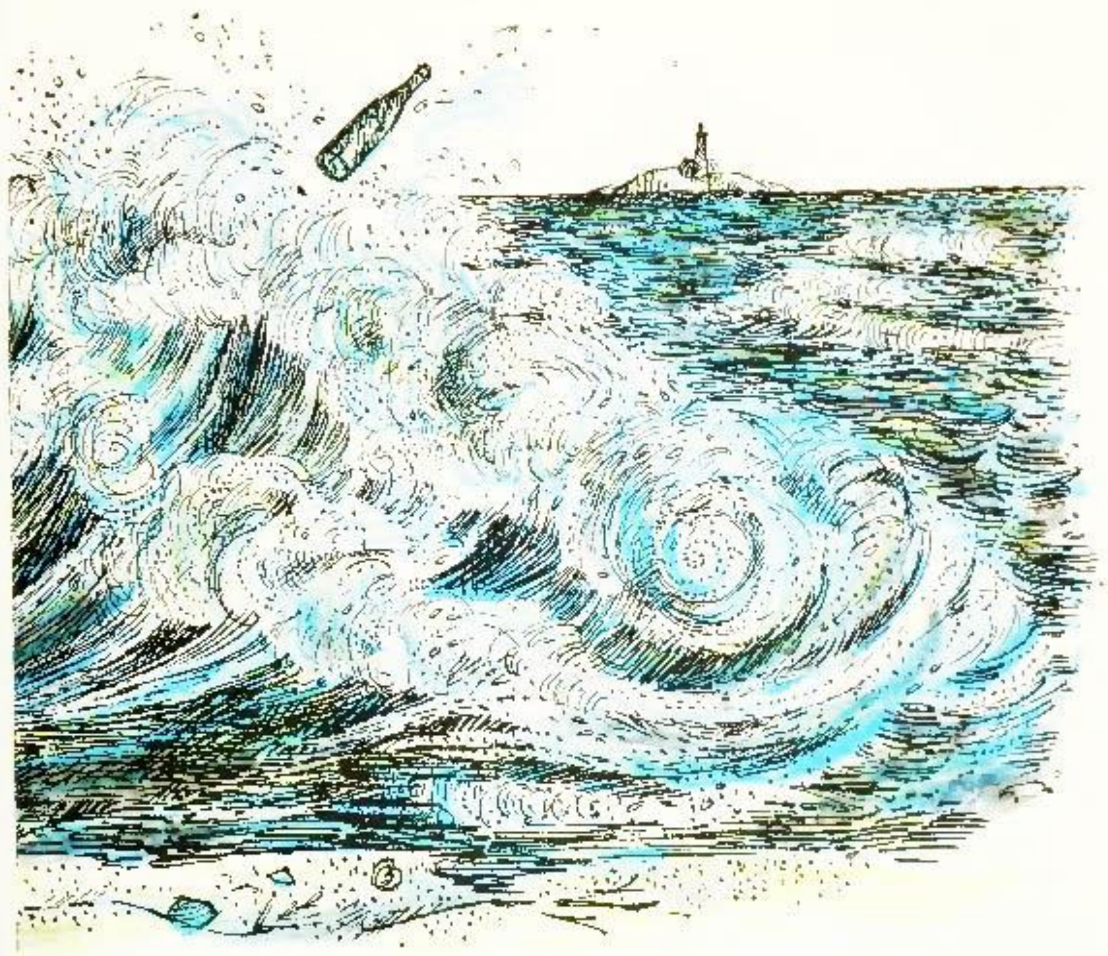
हम जानते हैं कि आपका नाम 20.15.13 है।

क्या आप हमें हमारे नाम बता सकते हैं?

क्या आपको लगता है कि द सीक्रेट थ्री

किसी क्लब के लिए 7.15.15.4 नाम है?

13.1.18.11 और 2.9.12.12.25



लड़कों ने संदेश को बोतल में डाल दिया।

वे बोतल को समुद्र तट पर ले गए।

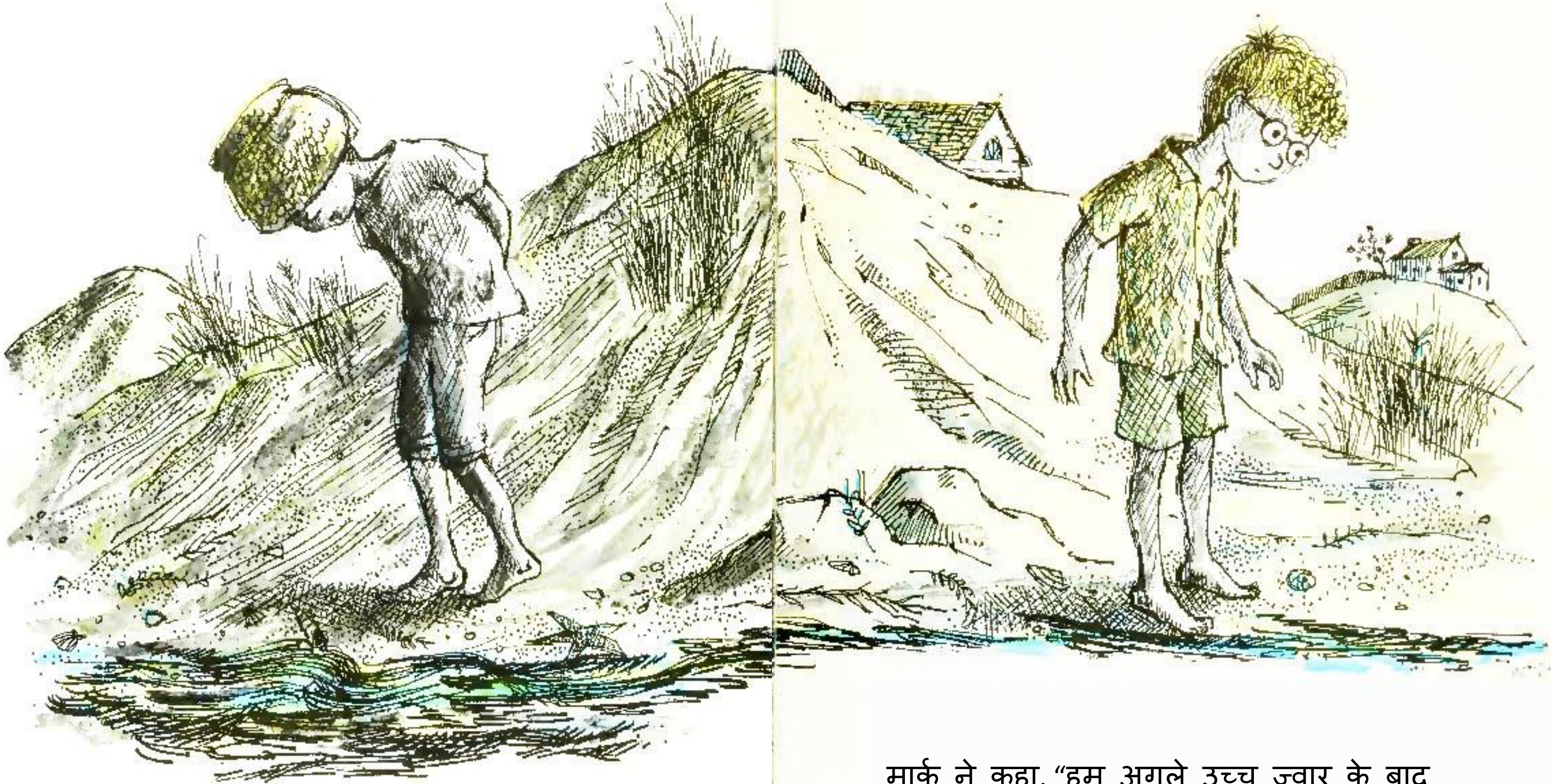
वे ठीक समय पर थे। ज्वार बुझने लगा था।

जब बोतल उनकी आँखों से ओझल हो गई

तो बिली और मार्क घर चले गए।

उन्होंने अखबार में देखा।

अगला उच्च ज्वार अगली सुबह लगभग छह बजे था।



बिली और मार्क छह बजे समुद्र तट पर थे।

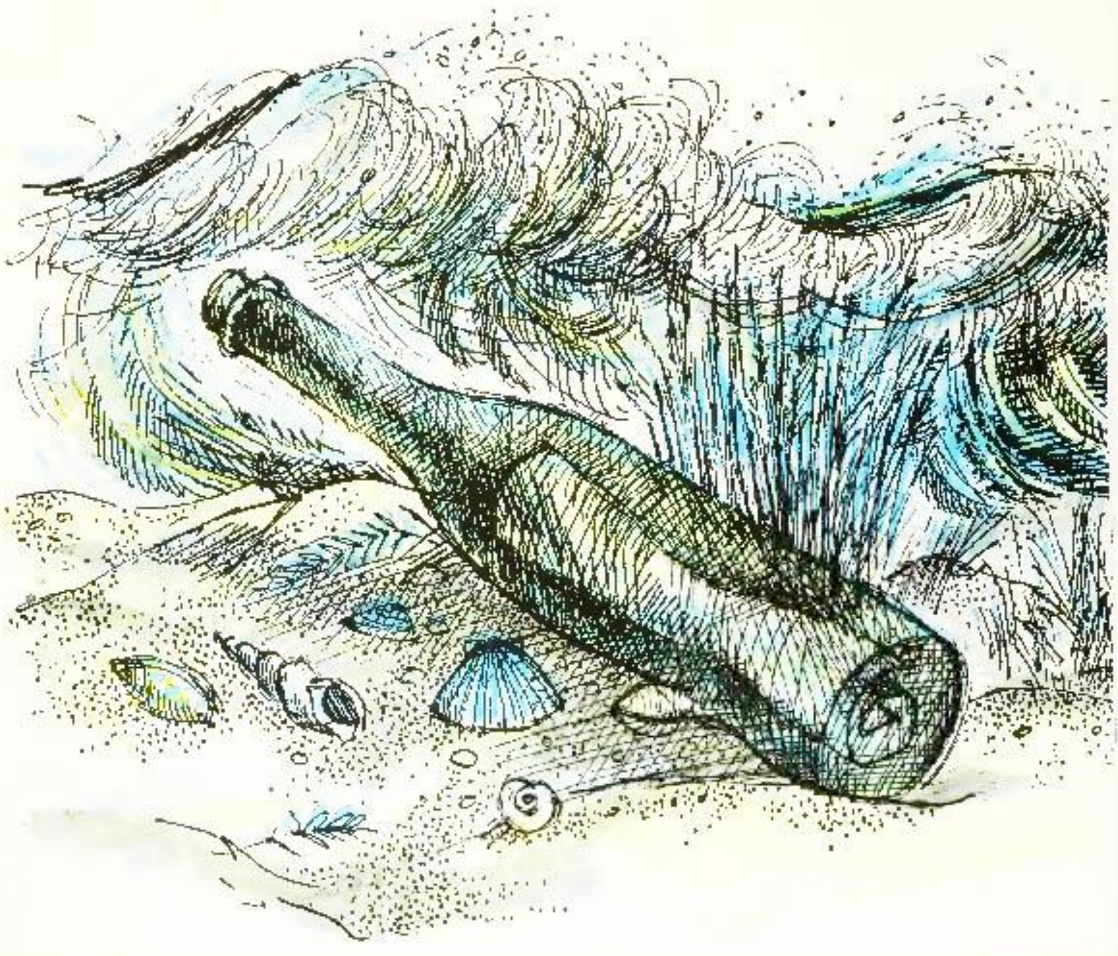
पर उन्हें बोतल नहीं मिली।

मार्क ने कहा, “हम अगले उच्च ज्वार के बाद फिर से देख सकते हैं।

शायद टॉम को भी कल रात बोतल नहीं मिली।

शायद वह भी इसे अभी ढूँढ़ रहा हो!"

रात्रि भोजन के बाद बिली और मार्क
समुद्र तट पर वापस चले गए।
वे काफी देर तक चलते रहे,
लेकिन उन्हें बोतल नहीं मिली।
उनकी मुलाकात एक मछुआरे
से हुई जो अपनी नाव पर काम
कर रहा था।
उसकी नाव का नाम "किंगफिशर" था।
मछुआरे ने उनसे से पूछा,
आप लोग क्या ढूँढ़ रहे हैं?"
हम हरे रंग की बोतल ढूँढ़ रहे हैं,"
बिली ने कहा।
"मुझे लगता है कि तुम्हें यह मिल जाएगी,"
मछुआरे ने कहा।



मार्क और बिली आगे चलते गए,

लेकिन उन्हें बोतल नहीं मिली।

बिली एक शंख उठाने के लिए रुका।

मार्क समुद्र तट पर किसी चीज़ को पकड़ने

के लिए दौड़ा, वह हरे रंग की बोतल थी।

जल्दी करो, बिली!" मार्क चिल्लाया।

'यह हमारी बोतल है, और इसके अंदर एक कागज है!'

बिली ने कहा, "तुम सही कह रहे हो!

यह हमारी बोतल है।

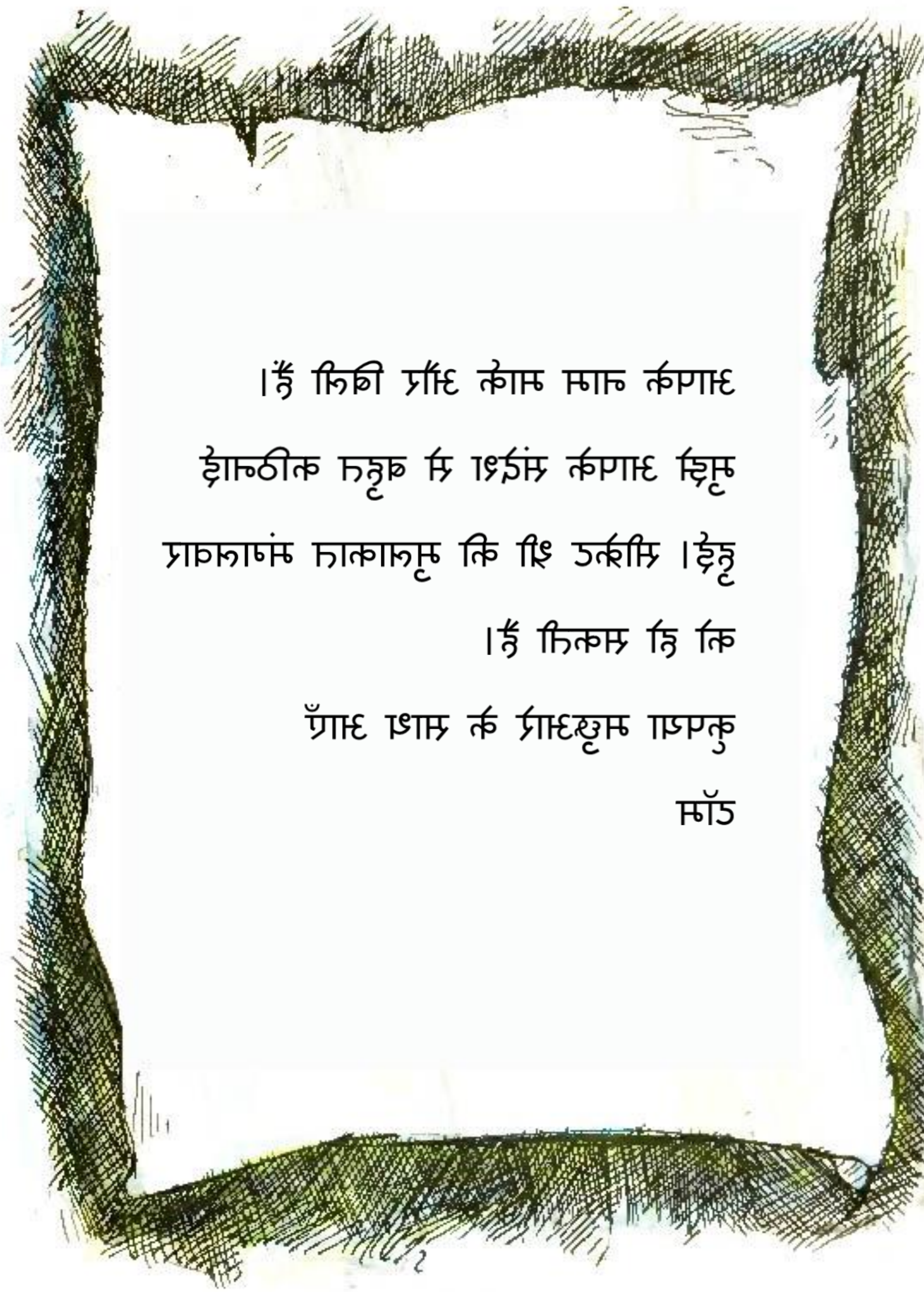
और अंदर एक संदेश है!

मैं लिखावट देख सकता हूँ!"

उन्होंने बोतल खोली।

पेपर को बाहर निकाला।

उसमें लिखा था:



आपके नाम [illegible] और लिखा हैं।

मुझे आपके संदेश से बहुत कठिनाई

हुई। [illegible] [illegible] की मुलाकात मंगलवार

को [illegible] सकता है।

कृपया मछुआरे के साथ आएँ

टॉम

बिली ने अपनी जेब से शीशा निकाला

और पत्र पढ़ा जो इस प्रकार था:

आपके नाम मार्क और बिली हैं।

मुझे आपके संदेश से बहुत कठिनाई हुई। सीक्रेट थ्री की मुलाकात मंगलवार को हो सकती है।

कृपया मछुआरे के साथ आएँ

टॉम

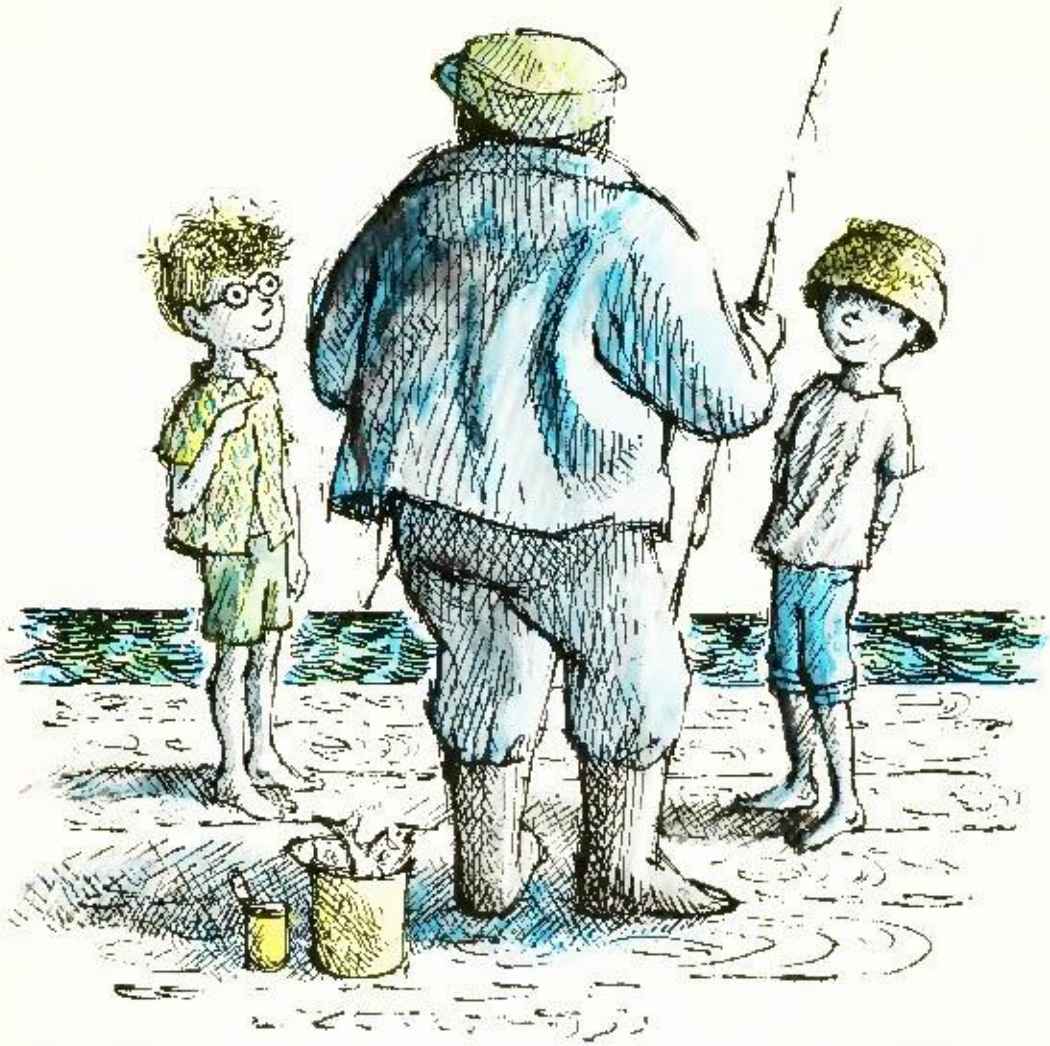
बिली ने कहा, "मैं द्वीप पर जाकर टॉम से मिलना चाहता हूँ।"

"मैं भी जाना चाहता हूँ," मार्क ने कहा।

हम अब मछुआरे से पूछ सकते हैं।"

उन्होंने मछुआरे को क्लब के बारे में बताया।

और उसे संदेश भी दिखाया।



“क्या हम आपके साथ द्वीप पर चल सकते हैं?"

बिली ने मछुआरे से पूछा।

"हाँ, अगर तुम्हारे पिता इज़ाज़त दे दें,

मछुआरे ने कहा।

"जब हम द्वीप पर पहुँचेंगे, तो हमें कैसे

पता चलेगा कि टॉम कौन सा लड़का है?"

मार्क ने पूछा।

"हमारे पास एक गुप्त संकेत होगा

और गुप्त रूप से हाथ मिलाना।

जब कोई लड़का गुप्त संकेत देता है

और गुप्त रूप से हाथ मिलाता है, तो

हमें पता चल जाएगा कि वह टॉम है," बिली ने कहा।

लड़कों ने टॉम को यह संदेश भेजा:

प्रिय टॉम,

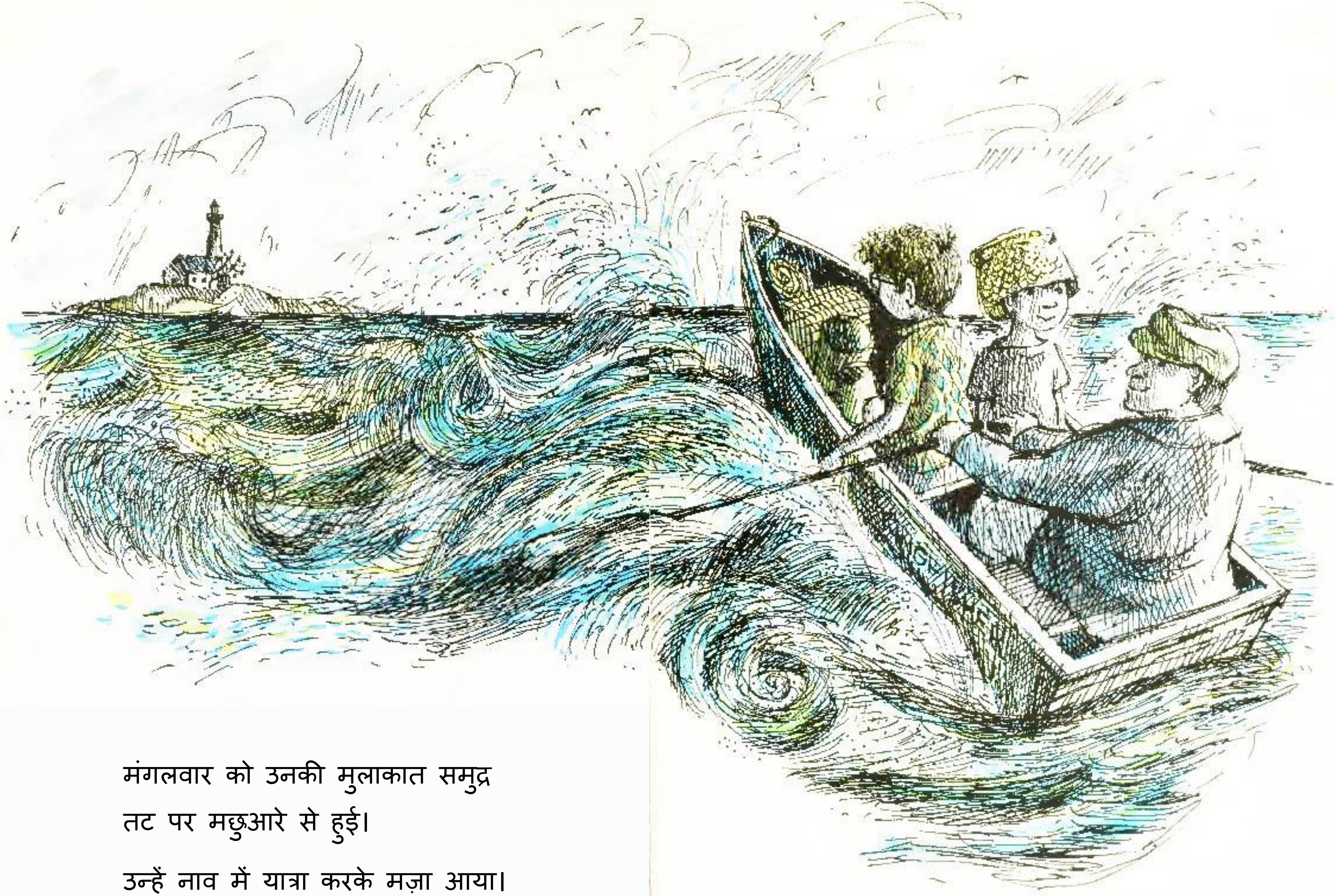
यह हमारा गुप्त चिह्न है।

हमारे क्लब के सदस्य 19.9.24 अँगुलियाँ ऊपर उठाते हैं। इसका अर्थ है कि सीक्रेट शब्द में 19.9.24 अक्षर हैं। अगला सदस्य 20.8.18.5.5 अँगुलियाँ ऊपर उठाता है, जिसका अर्थ है कि क्लब में तीन सदस्य हैं। गुप्त रूप से हाथ मिलाने का अर्थ है कि बायाँ हाथ मिलाना।

2.9.12.12.25 और 13.1.18.11

उन्होंने संदेश को बोतल में डाल दिया।

ज्वार ने उसे बाहर निकाल दिया।



मंगलवार को उनकी मुलाकात समुद्र
तट पर मछुआरे से हुई।

उन्हें नाव में यात्रा करके मज़ा आया।

जब वे द्‌वीप के निकट पहुँचे,

उन्हें समुद्र के किनारे एक लड़का दिखा।

"वह टॉम हो सकता है," बिली ने कहा।

परन्तु हमें पूरा विश्वास होना चाहिए।

ठीक है, हम गुप्त चिह्‌न देंगे।

मार्क और बिली नाव से बाहर कूद गए,

वह लड़का उनसे मिलने के लिए दौड़ा।

बिली ने छह अँगुलियाँ ऊपर उठाईं।

लड़के ने तीन अँगुलियाँ उठाईं।

मार्क और बिली जानते थे कि यह कौन था!

मैं टॉम हूँ।" लड़के ने कहा।

"और मुझे तुम्हें देखकर ख़ुशी हुई!"

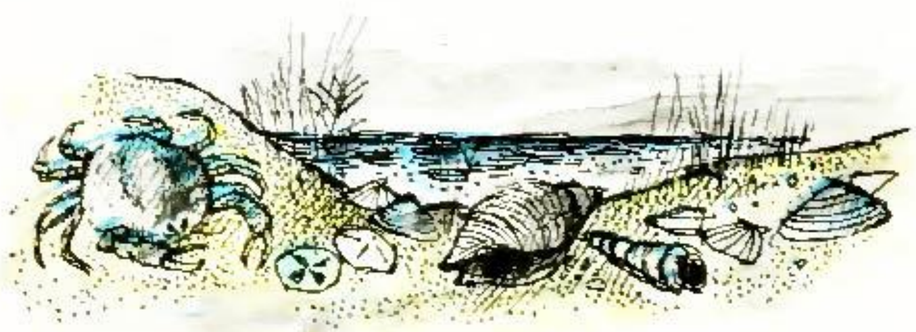
"मैं बिली हूँ, और यह मार्क है,"

बिली ने कहा।

फिर उन्होंने अपने बाएँ हाथों से हाथ मिलाए।

गुप्त तीन ने अपनी पहली बैठक आयोजित की।

मैं अभी-अभी इस द्वीप पर आया हूँ।" टॉम ने कहा।



हम एक खोजकर्ता क्लब बना सकते हैं और इस द्वीप के बारे में और खोज़-बीन कर सकते हैं।"

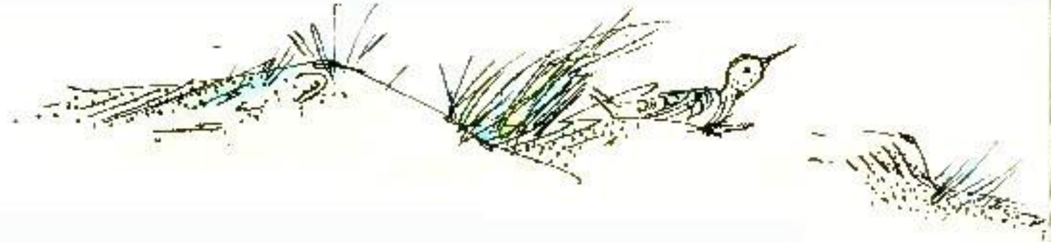
"क्या तुम्हारे पिता जी हमें लाइटहाउस की खोज़-बीन करने की इज़ाज़त देंगे?" मार्क ने पूछा।

"हम आज ऐसा कर सकते हैं," टॉम ने कहा।

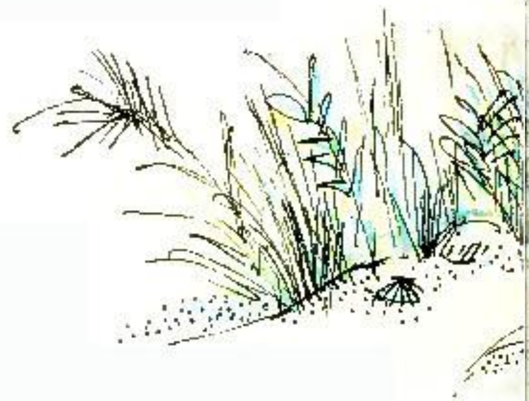
टॉम के पिता ने उन्हें लाइटहाउस दिखाया। उन्होंने उन्हें वह प्रकाश दिखाया जो समुद्र में जहाजों के लिए चमकता है। फिर उन्हें कोहरे की सूचना देने वाला भोंपू भी दिखाया।

"एक लाइटहाउस को देखना कितना मज़ेदार है," मार्क ने कहा।

“इसे हमें दिखाने के लिए बहुत-बहुत धन्यवाद।”



लड़के द्‌वीप के पार चले गए।



उन्हें सीपियाँ मिलीं।

उन्होंने समुद्री गलियाँ देखीं।

उन्होंने रेत के टीले देखे।

टॉम ने कहा, "ये टीले पूरी रात डेरा डालने के लिए अच्छी जगह होंगे।"

"क्या हम ऐसा कर सकते हैं?" मार्क ने पूछा।

टॉम ने कहा, "चलो हम सब पता करते हैं

कि क्या हम अगले मंगलवार को पिकनिक

रात्रिभोज ला सकते हैं और बाहर डेरा डाल सकते हैं।"

बिली ने कहा, "हम अगली सुबह अपना खाना भी बना सकते हैं।"

"काश अभी अगला मंगलवार होता," मार्क ने कहा।

"काश हर दिन मंगलवार होता,"

टॉम ने कहा।

मुझे लगता है कि हमारे पास एक गुप्त पासवर्ड होना चाहिए," बिली ने कहा।

लड़कों ने एक के बारे में सोचा।

उन्होंने "द्वीप" के बारे में सोचा।

उन्होंने "अन्वेषक" के बारे में सोचा।

"हमारे नाम की स्पेलिंग को पीछे की ओर लिखने के बारे में क्या ख्याल है?" बिली ने पूछा।

उन्होंने र्कमामटॉलीबि की कोशिश की।

उन्होंने लीबिमटॉर्कमा की कोशिश की।

उन्होंने मटॉलीबिर्कमा की कोशिश की।

टॉम ने कहा, "शायद हम अपने नामों के कुछ हिस्सों का ही उपयोग कर सकते हैं।"

लड़कों ने अपने नाम के कुछ हिस्सों से शब्द बनाए।

उन्होंने बिटोमा–टोबीमा–ओम्माली–क्रोमली–
माटोबी– बनाया।

"माटोबी!" तीनों लड़कों ने एक साथ कहा

"माटोबी अच्छा है।

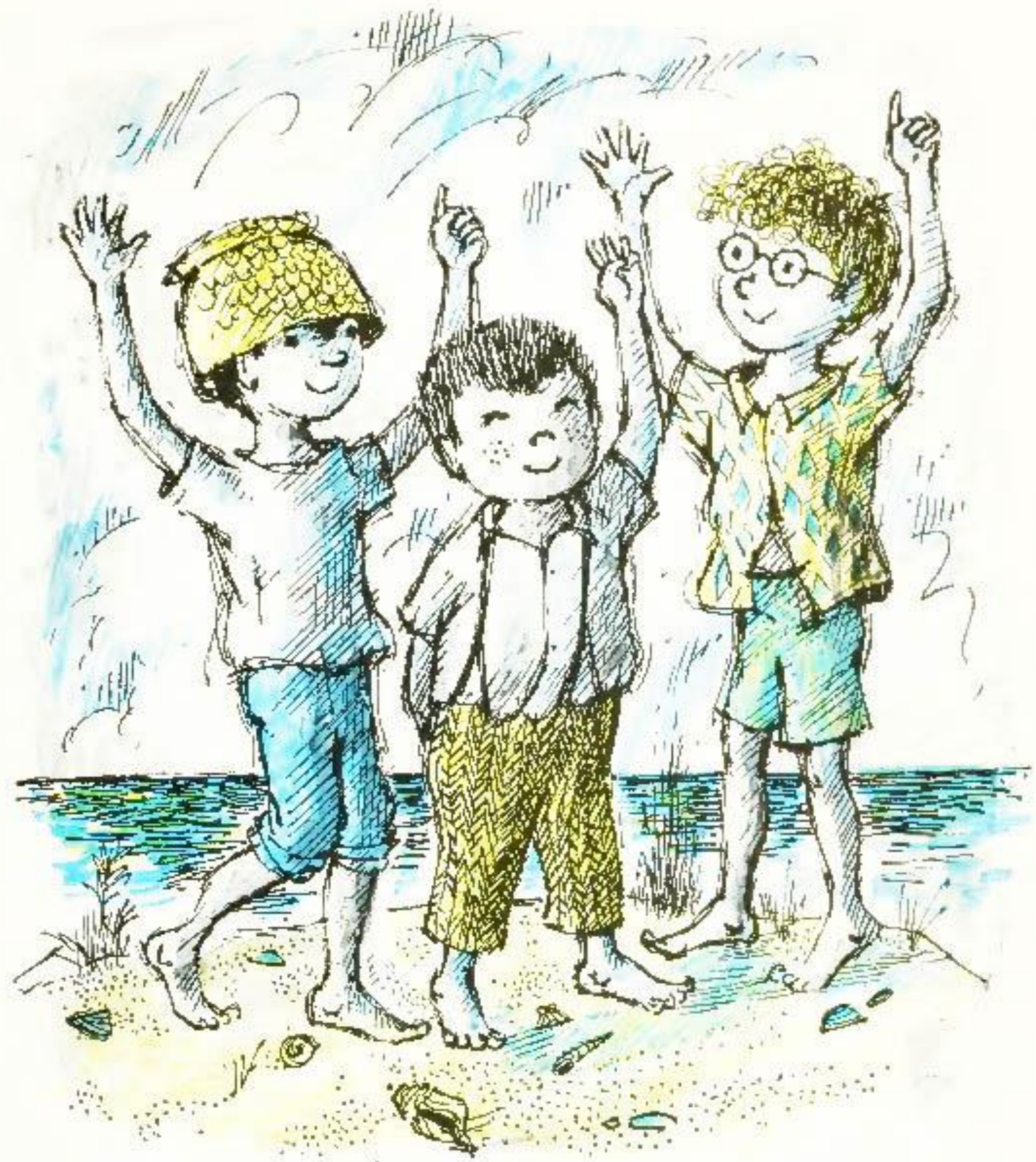
यह एक भारतीय शब्द की तरह लगता है,"

टॉम ने कहा।

जल्द ही मार्क और बिली के घर जाने का समय हो गया।

लड़कों ने गुप्त रूप से हाथ मिलाया।

उन्होंने गुप्त चिह्न बनाया।



"माटोबी," टॉम ने कहा।

"माटोबी," मार्क और बिली ने उत्तर दिया।

टॉम अगले मंगलवार को बिली और मार्क का इंतज़ार कर रहा था।

वे समुद्र तट से नीचे चले गए।

यहाँ हमारे तम्बू के लिए एक अच्छी जगह है,"

मार्क ने कहा।

तम्बू खड़ा होने के बाद,

टॉम ने इसके चारों ओर खुदाई शुरू कर दी।

"तुम खुदाई क्यों कर रहे हो?" मार्क ने पूछा।

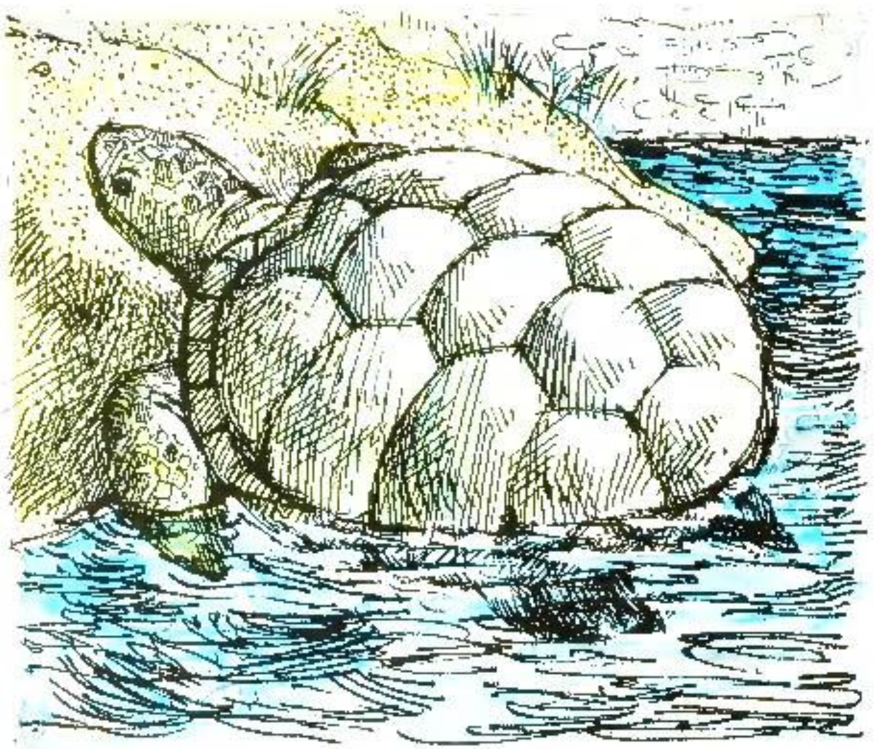
इसलिए अगर बारिश हुई तो तंबू के नीचे पानी नहीं आएगा," टॉम ने कहा।

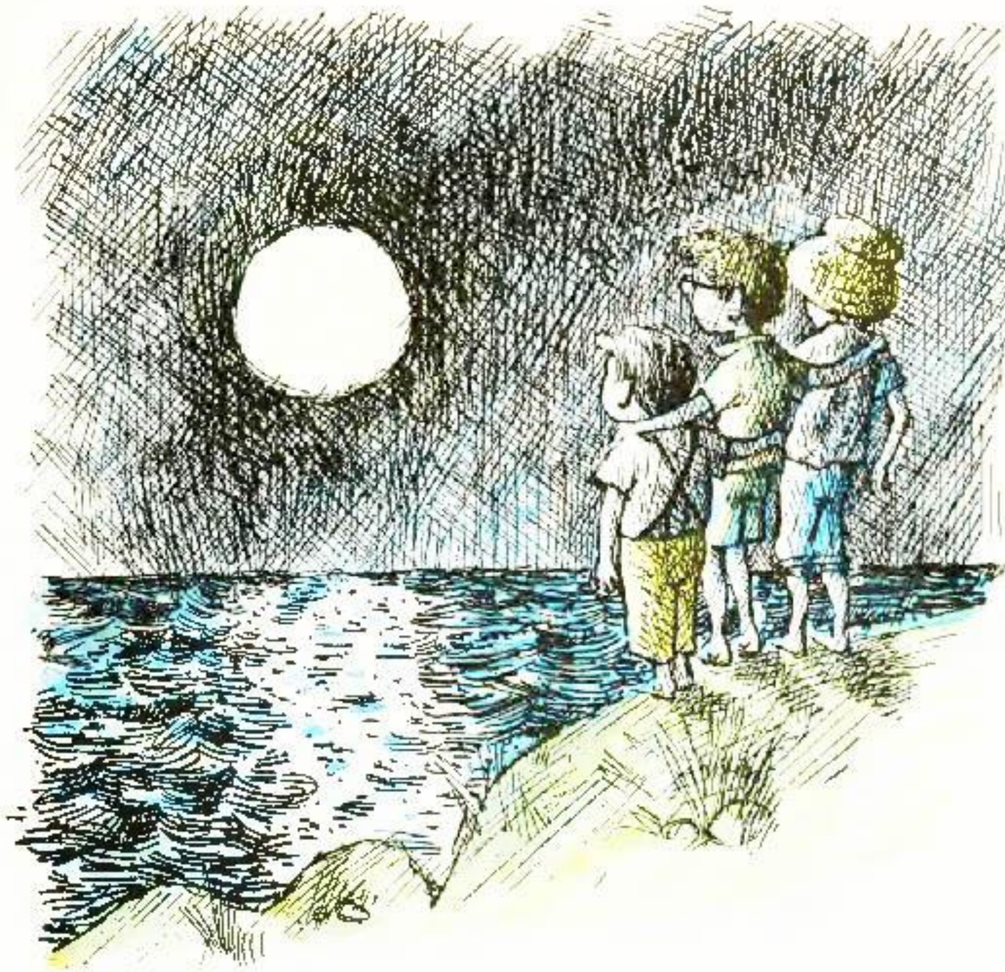
रात के खाने के बाद लड़के समुद्र तट पर टहलने निकले।

उन्होंने एक समुद्री कछुआ देखा। समुद्री कछुए रात में रेत में अपने अंडे देते हैं,"

बिली ने कहा।

"गर्म रेत अंडे सेती है।"





मार्क ने कहा, "मैं देख रहा हूँ कि पूर्णिमा का पूरा चाँद निकल रहा है।”

“फिर तो आज रात बहुत ऊँचा ज्वार आएगा।"

टॉम ने कहा।

तंबू में बिस्तर पर जाना घर में बिस्तर पर जाने से अलग था।

"हर कोई अंदर है ना," टॉम ने तंबू बंद करते हुए पूछा।

"मैं एक विशाल कोकून हूँ," मार्क ने कहा, जब वह अपने स्लीपिंग बैग के अंदर था।

"हम सभी विशाल कोकून हैं," बिली ने कहा, "और कल सुबह हम विशाल पतंगे होंगे।"

"माटोबी," तीनों लड़कों ने कहा।

फिर वे सोने चले गए।

मार्क अगली सुबह सबसे पहले उठा।
उसने सूर्य को उगते हुए देखा।

वह खुश था।

उसने रेत पर एक गुप्त संदेश लिखा।
यह वह संदेश है जो मार्क ने लिखा था

क्लब 1-18-5 मज़ा

दोस्तों 1-18-5 मज़ा

मुझे खुशी है कि मैं सीक्रेट थ्री माटोबी से संबंधित हूँ।

13-1-18-11